

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

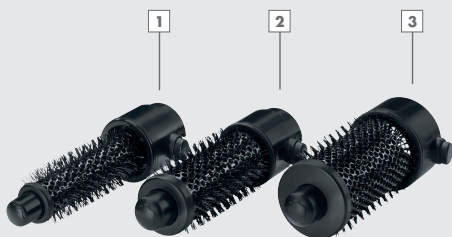
KULMOFÉN
KULMOFÉN

HS 6280



NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU





BEZPEČNOST

Před prvním použitím tohoto přístroje si pozorně přečtete tento návod k použití! Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k poškození následkem nevhodného použití.

- Uschovejte návod k použití pro budoucí potřebu. Pokud přístroj předáte třetí straně, zkontrolujte, zda jste přiložili i návod k použití.
- Tento spotřebič je určen jen pro domácí použití.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič ve vaně, sprše nebo nad umyvadlem s vodou; nepoužívejte jej ani mokřýma rukama.
- Neponořujte spotřebič do vody a nedovolte, aby se dostal do kontaktu s vodou, a to ani při čištění.



- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody ve vaně, umyvadle či jiných nádobách.

- Pokud spotřebič používáte v koupelně, je nutné jej po použití odpojit, jelikož jakákoli voda v blízkosti spotřebiče je zdrojem rizika, i když je spotřebič vypnutý.
- Pokud spotřebič ještě nepoužíváte, doporučujeme zvýšit bezpečnost instalací ochranného zařízení na zbytkový proud (RCD) s nominálním proudem nejvýše 30 mA v elektrickém obvodu vaší koupelny. Poradte se s vaším elektrikářem.
- Nikdy neumísťujte spotřebič na měkké polštáře či deky při provozu.
- Ujistěte se, že otvory pro přívod vzduchu nejsou během provozu zakryté.
- Spotřebič je vybaven systémem ochrany proti přehřívání.
- Po použití spotřebiče odpojte napájecí kabel. Nevytahujte zástrčku taháním za napájecí kabel. Umístěte spotřebič na teplu vzdornou plochu a nechte jej vychladnout.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen spotřebič nebo kabel.

BEZPEČNOST

- Nenavíjejte napájecí kabel kolem spotřebiče, mohlo by dojít k poškození. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a spotřebič kvůli viditelným škodám.
- Naše domácí spotřebiče GRUNDIG splňují platné bezpečnostní normy, a proto je-li zařízení nebo napájecí kabel poškozeno, musí být opraveno nebo vyměněno servisním střediskem, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí. Chybná nebo neodborná oprava může způsobit nebezpečí a riziko pro uživatele.
- Spotřebiče vždy skladujte mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatku zkušeností a znalostí v případě, že mají dozor nebo jsou instruováni ohledně bezpečného použití zařízení a budou obeznámeni se souvisejícími nebezpečími. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Nikdy nedemontujte spotřebič. Na škody způsobené nesprávnou manipulací se nevztahuje záruka.
- Teplý proud vzduchu je nutný k dosažení dokonalého výsledku. Nezapomínejte, že kovový kartáč se při dlouhodobém nebo intenzivním používání může silně zahřát. Chcete-li předejít zraněním, upravte čas používání spotřebiče podle používaného příslušenství.

PŘEHLED

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho HS 6280 Catwalk Collection Curls & Volume Hair Styler.

Přečtěte si pozorně následující pokyny pro uživatele, abyste zajistili plné spokojenosti s kvalitním výrobkem GRUNDIG po mnoho následujících let.

Odpovědný přístup!



GRUNDIG se zaměřuje na smluvně dohodnuté sociální pracovní podmínky s poctivými mzdami pro interní zaměstnance i dodavatele. Přikládáme také velký význam účinnému využívání

suvin s trvalým omezováním odpadu v řádu několika tun plastu každý rok. Veškeré příslušenství je navíc k dispozici nejméně 5 let.

Pro budoucnost, kdy stojí za to žít. Ze správného důvodu. Grundig.

Ovladače a součásti

Viz obrázky na straně 3.

- A** Snímatelné termo kartáče s dvojitým keramickým krytím a keratinovou úpravou (nástavce)
- B** Kulatý kartáč
- C** Stiskněte pro odpojení nástavce (zadní strana spotřebiče)
- D** Uzamykatelné tlačítko pro nastavení studeného nárazu
- E** Tlačítko pro zapínání a vypínání. Ovladač pro nastavení teploty a foukání.
- F** Kontrolka LED
- G** Rukojeť
- H** Mřížka pro vstup vzduchu
- I** Napájecí kabel s očkem pro zavěšení spotřebiče

Příslušenství

- 1** Termo kartáč střední \varnothing 25 mm
- 2** Termo kartáč velký \varnothing 38 mm
- 3** Termo kartáč extra velký \varnothing 50 mm

POUŽITÍ

Nastavení

Váš spotřebič má následující nastavení:

Úroveň teploty **E**

- 0: Vyp.
- 1: Jemný průtok vzduchu a mírná teplota pro jemné sušení a styling
- 2: Silný průtok vzduchu, vysoká teplota při rychlém sušení a stylingu.

Studený ráz **D**

- ❄️: Přeruší topení a zajistí studený vzduch.

Výměna nástavců

- 1 Odpojte připojený nástavec **A**, stiskněte pojistku (na zadní straně spotřebiče) **C** a kartáč jemně posuňte doprava.
- 2 Další nástavec umístěte tak, aby zapadl do drážky **C** (v zadní části spotřebiče) a jemně otočte doleva, dokud se neozve kliknutí.

Poznámka

- Velikost kudrn závisí na průměru nástavce: viz "Speciální funkce".
- Všechny tři kartáče mají funkci uvolnění.

Použití

Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku (na rukojeti spotřebiče) odpovídá vaší místní síti.

- 1 Po umytí si vlasy důkladně vysušte ručníkem.
- 2 Zapojte napájecí adaptér **I** do nástěnné zásuvky.
- 3 Spotřebič zapněte spínačem **E** a nastavte požadovanou teplotu/sílu foukání.
- 4 Je-li třeba, přerušte ohřev spirály stisknutím a přidržením tlačítka **D** (Studený ráz).
- 5 Po natočení části vlasů na ně nechte několik sekund působit teplo.
- 6 Uvolněte vlasy - stiskněte tlačítko **B**.
 - Tím se uvolní kartáč a pramen lze uvolnit.


Poznámka

- Studený ráz přeruší topení a zajistí studený vzduch. Tím dosáhnete lepšího a trvalejšího upevnění účesu.
- 7 Po použití vypněte spotřebič spínačem **E** a odpojte napájecí kabel **I** ze zásuvky.

Poznámka

- Nikdy napájecí kabel nenamotávejte na spotřebič, protože tak může dojít k jeho poškození. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a spotřebič kvůli viditelným škodám.

Čištění a údržba

- 1 Spotřebič vypněte a napájecí kabel  odpojte ze zdi.
- 2 Před čištěním nechte spotřebič vychladnout. Spotřebič se může přespříliši zahřát a jeho vychladnutí může trvat až 30 minut.
- 3 Spotřebič čistěte pouze vlhkým, měkkým hadříkem.

Pozor

- Spotřebič nikdy nedávejte do vody ani jiné kapaliny. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- Spotřebič vždy nechte vychladnout na rovném, tepluzdorném povrchu.

Poznámka

- Než spotřebič použijete po vyčištění, vysušte všechny části opatrně pomocí jemného hadříku nebo papírového ručníku.

Uskladnění

- Pokud nechcete spotřebič delší dobu používat, důkladně jej uskladněte.
- Zajistěte, aby byl odpojen ze sítě, nechte jej zcela vychladnout a vyschnout.
- Nebalte napájecí kabel kolem spotřebiče.
- Uskladněte jej na suchém, chladném místě.
- Zajistěte, aby byl spotřebič uskladněn mimo dosah dětí.

Dodržování směrnice WEEE a likvidace odpadů:

Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).



Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnice EÚ RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

Informace o balení



Balení produktu je vyrobeno z recyklovatelných materiálů, v souladu s naší národní legislativou. Obalové materiály nelikvidujte s domácím nebo jiným druhem odpadu. Odveďte

je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

Technické údaje



Napájení: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Výkon: 1100 - 1200 W

Technické a vzhledové změny vyhrazeny.

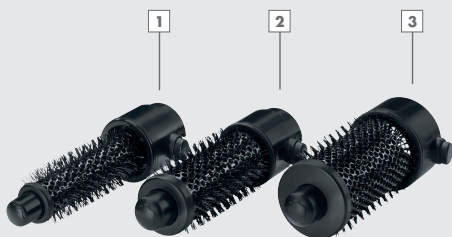
FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
17/06





BEZPEČNOSŤ

Pred prvým použitím tohto prístroja si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu! Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poškodeniu následkom nevhodného použitia.

- Uschovajte návod na obsluhu pre budúce použitie. Ak prístroj odovzdáte tretej strane, skontrolujte, či ste priložili aj návod na obsluhu.
- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič vo vani, sprche alebo nad umývadlom s vodou; nepoužívajte ho ani s mokrými rukami.
- Neponárajte spotrebič do vody a nedovoľte, aby sa dostal do kontaktu s vodou, a to ani pri čistení.



- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vody vo vani, umývadle či iných nádobách.

- Ak spotrebič používate v kúpeľni, je nutné ho po použití odpojiť, pretože akákoľvek voda v blízkosti spotrebiča je zdrojom rizika, aj keď je spotrebič vypnutý.
- Ak spotrebič ešte nepoužívate, odporúčame zvýšiť bezpečnosť inštaláciou ochranného zariadenia na zvyškový prúd (RCD) s nominálnym prúdom najviac 30 mA v elektrickom obvode vašej kúpeľne. Poradte sa s vaším elektrikárom.
- Nikdy neumiestňujte spotrebič na mäkké vankúše alebo deky pri prevádzke.
- Uistite sa, že otvory na prívod vzduchu nie sú počas prevádzky zakryté.
- Spotrebič je vybavený systémom ochrany proti prehrievaniu.
- Po použití spotrebiča odpojte napájací kábel. Nevyťahujte zástrčku ťahaním za napájací kábel. Umiestnite spotrebič na teplu vzdornú plochu a nechajte ho vychladnúť.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený spotrebič alebo kábel.

BEZPEČNOSŤ

- Nenavíjajte napájací kábel okolo spotrebiča, mohlo by dôjsť k poškodeniu. Pravidelne kontrolujte napájací kábel a spotrebič, či nie je poškodený.
- Naše domáce spotrebiče GRUNDIG spĺňajú platné bezpečnostné normy, a preto ak je zariadenie alebo napájací kábel poškodený, musí byť opravený alebo vymenený servisným strediskom, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu. Chybná alebo neodborná oprava môže spôsobiť nebezpečenstvo a riziko pre používateľa.
- Spotrebiče vždy skladujte mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič môžu používať deti starší ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatku skúseností a znalostí v prípade, že majú dozor alebo sú inštruované ohľadne bezpečného použitia zariadenia a budú oboznámené so súvisiacimi nebezpečenstvami. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelšej osoby.
- Nikdy nedemontujte spotrebič. Na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou sa nevzťahuje záruka.
- Teplý prúd vzduchu je nutný na dosiahnutie dokonalého výsledku. Nezabúdajte, že kovová kefa sa pri dlhodobom alebo intenzívnom používaní môže veľmi zahriať. Ak chcete predísť zraneniam, upravte čas používania spotrebiča podľa používaného príslušenstva.

PREHĽAD

Vážený zákazník,

Blahoželáme vám k zakúpeniu kulmofénu HS 6280.

Prečítajte si pozorne nasledujúce pokyny, aby ste boli plne spokojní s kvalitným výrobkom GRUNDIG veľa nasledujúcich rokov.

Zodpovedný prístup!



GRUNDIG sa zameriava na zmluvne dohodnuté sociálne pracovné podmienky s poctivými mzdami pre interných zamestnancov aj dodávateľov. Prikladáme tiež veľký význam

účinnému využívaniu surovín s trvalým obmedzovaním odpadu a to niekoľkých ton plastu každý rok. Všetko príslušenstvo je navyše k dispozícii najmenej 5 rokov.

Pre budúcnosť, kde stojí za to žiť. Zo správneho dôvodu. Grundig.

Ovládače a súčasti

Vid' obrázky na strane 3.

- A** Snímateľné termo kefy s dvojitém keramikým krytím a keratínovou úpravou (nadstavce)
- B** Okrúhla kefa
- C** Stlačte na odpojenie nadstavca (zadná strana spotrebiča)
- D** Uzamykateľné tlačidlo na nastavenie studeného nárazu
- E** Tlačidlo na zapínanie a vypínanie. Ovládač na nastavenie teploty a fúkania.
- F** Kontrolka LED
- G** Rukoväť
- H** Mriežka na vstup vzduchu
- I** Napájací kábel s očkom na zavesenie spotrebiča

Príslušenstvo

- 1** Termo kefa stredná \varnothing 25 mm
- 2** Termo kefa veľká \varnothing 38 mm
- 3** Termo kefa extra veľká \varnothing 50 mm

POUŽITIE

Nastavenie

Váš spotrebič má nasledujúce nastavenia:

Úroveň teploty **E**

- 0: Vyp.
- 1: Jemný prietok vzduchu a mierna teplota pre jemné sušenie a styling
- 2: Silný prietok vzduchu, vysoká teplota pri rýchlom sušení a stylingu.

Studený ráz **D**

- ❄️: Preruší kúrenie a zaistí studený vzduch.

Výmena nadstavcov

- 1 Odpojte pripojený nadstavec **A**, stlačte poistku (na zadnej strane spotrebiča) **C** a kefu jemne posuňte doprava.
- 2 Ďalší nadstavec umiestnite tak, aby zapadol do drážky **C** (v zadnej časti spotrebiča) a jemne otočte doľava, pokým sa neozve kliknutie.

Poznámka

- Veľkosť kučier závisí od priemeru nadstavca: vid' "Špeciálne funkcie".
- Všetky tri kefy majú funkciu uvoľnenia.

Použitie

Skontrolujte, či napätie na typovom štítku (na rukoväti spotrebiča) zodpovedá vašej miestnej sieti.

- 1 Po umytí si vlasy dôkladne vysušte uterákom.
- 2 Zapojte napájací adaptér **I** do nástennej zásuvky.
- 3 Spotrebič zapnite spínačom **E** a nastavte požadovanú teplotu/silu fúkania.
- 4 Ak je to potrebné, prerušte ohrev špirály stlačením a podržaním tlačidla **D** (Studený ráz).
- 5 Po natočení časti vlasov na ne nechajte niekoľko sekúnd pôsobiť teplo.
- 6 Uvoľnite vlasy - stlačte tlačidlo **B**.
 - Tým sa uvoľní kefa a prameň je možné uvoľniť.

Poznámka


- Studený ráz preruší kúrenie a zaistí studený vzduch. Tým dosiahnete lepšie a trvalejšie upevnenie účesu.
- 7 Po použití vypnete spotrebič spínačom **E** a odpojte napájací kábel **I** od zásuvky.

Poznámka

- Nikdy napájací kábel nenamotávajte na spotrebič, pretože tak môže dôjsť k jeho poškodeniu. Pravidelne kontrolujte napájací kábel a spotrebič, či nie je poškodený.

INFORMÁCIE

Čistenie a údržba

- 1 Spotrebič vypnete a napájací kábel  odpojte od steny.
- 2 Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť. Spotrebič sa môže veľmi zahriať a jeho vychladnutie môže trvať až 30 minút.
- 3 Spotrebič čistíte len vlhkou, mäkkou utierkou.

Pozor

- Spotrebič nikdy nedávajte do vody ani inej kvapaliny. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky.
- Spotrebič vždy nechajte vychladnúť na rovnom, tepluvzdornom povrchu.

Poznámka

- Skôr ako spotrebič použijete po vyčistení, vysušte všetky časti opatrne pomocou jemnej utierky alebo papierovej utierky.

Uskladnenie

- Ak nechcete spotrebič dlhší čas používať, dôkladne ho uskladnite.
- Zaistite, aby bol odpojený od siete, nechajte ho úplne vychladnúť a vyschnúť.
- Nebalte napájací kábel okolo spotrebiča.
- Uskladnite ho na suchom, chladnom mieste.
- Zaistite, aby bol spotrebič uskladnený mimo dosahu detí.

Dodržiavanie smernice WEEE a likvidácia odpadov:

Tento produkt spĺňa smernicu EÚ WEEE (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol pre triedenie, platný pre elektrický a elektronický odpad (WEEE).



Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných súčastí a materiálov, ktoré je možné opäť použiť a ktoré sú vhodné na recykláciu. Produkt na konci životnosti nevyhadzujte do bežného domáceho odpadu. Odveďte ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Informácie o týchto zberných miestach získate na miestnych úradoch.

Dodržiavanie smernice RoHS:

Produkt, ktorý ste zakúpili spĺňa smernice EÚ RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žiadne škodlivé ani zakázané materiály, ktoré sú smernicou zakázané.

Informácie o balení



Balenie produktu je vyrobené z recyklovateľných materiálov, v súlade s našou národnou legislatívou. Obalové materiály nelikvidujte s domácim alebo iným druhom odpadu. Odveďte ich na zberné miesto baliaceho materiálu, ktoré má poverenie miestnych orgánov.

Technické údaje



Napájanie: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Výkon: 1100 - 1200 W

Technické a vzhľadové zmeny vyhradené.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com

17/06